



## Intervención temprana:

# El papel que juegan las familias en apoyar el desarrollo del lenguaje oral



### Hispanos Unidos para Niños Excepcionales (HUNE) Mission

HUNE capacita y apoya a los padres de niños y jóvenes con excepcionalidades para que obtengan una educación pública de calidad, de manera que los estudiantes lleven vidas ricas y activas y alcancen el éxito futuro.

Aunque todos los niños crecen y se desarrollan de una forma única, algunos niños experimentan retrasos en su desarrollo. Los niños que tienen discapacidades y retrasos en el desarrollo se benefician del Programa de intervención temprana de Pennsylvania, el cual es una red que recibe apoyo del estado y que está conformado por familias, profesionales de servicios y otras personas, y que se basa en las oportunidades de aprendizaje naturales que ocurren dentro de las rutinas diarias de un niño y su familia.

### Programa de intervención temprana de HUNE

El Programa de intervención temprana de HUNE sigue las normas del Departamento de Servicios Humanos de Pennsylvania de la siguiente forma:

- Prestando apoyo y servicios a las familias con niños (desde su nacimiento hasta los cinco años) que tienen retrasos en el desarrollo y discapacidades en su entorno natural.
- Proporcionando servicios de apoyo y recursos para los niños que mejoren las oportunidades diarias para el aprendizaje en los entornos en donde el niño estaría si no tuviera un retraso en el desarrollo y discapacidad.
- Ofreciendo a las familias independencia y competencias.
- Respetando las fortalezas, los valores y la diversidad de las familias.

Los apoyos y servicios del Programa de intervención temprana están diseñados para satisfacer las necesidades del desarrollo de los niños que tienen una discapacidad, así como también las necesidades de la familia relacionadas con el mejoramiento del desarrollo del niño en una o más de las siguientes áreas:

- Desarrollo físico, incluyendo la vista y la audición
- Desarrollo cognitivo
- Desarrollo de la comunicación
- Desarrollo social o emocional
- Desarrollo adaptivo

### Servicios específicos de intervención temprana provistos por HUNE

**Instrucción académica y servicios del habla y lenguaje:** El programa de instrucción de educación especial provee apoyo académico y servicios del habla y lenguaje a niños de 3 a 5 años de edad que son elegibles para recibir servicios de educación especial en su entorno natural.

**Participación de la Familia:** HUNE capacita y apoya a los padres de niños y jóvenes con excepcionalidades en la obtención de una educación pública de calidad, de manera que los estudiantes lleven vidas ricas y activas, alcancen el éxito futuro y se gradúen a tiempo. HUNE también organiza un grupo de apoyo para padres, llamado Andy's Café, el cual ofrece la oportunidad de establecer enlaces y participar en talleres personalizados sobre temas específicos elegidos por las familias.

**Capacitación y talleres:** Se ofrecen varios talleres y eventos de capacitación para las familias sobre una variedad de temas de educación especial, tales como los derechos del niño y las responsabilidades de los padres, principios básicos de internet para las familias con un enfoque en establecer la capacidad informática/de internet para beneficiar tanto a los niños como a la familia.

**Servicios de manejo de casos:** Se ofrecen servicios individualizados que proveen asistencia adicional y referidos a las familias en base a las necesidades y asuntos del niño/la familia.

**Respaldando el desarrollo del lenguaje oral en el hogar:** A menos que los educadores de infancia temprana y las familias hagan un esfuerzo para apoyar el idioma materno y el

[Continúa en el reverso...](#)

**HUNE capacita y apoya a los padres de niños y jóvenes con excepcionalidades para que obtengan una educación pública de calidad, de manera que los estudiantes lleven vidas ricas y activas, alcancen el éxito futuro y se gradúen a tiempo.**



Completion for All Pennsylvania Students

**¿Conoce usted a algún estudiante que esté considerando abandonar la escuela?**

**¡Nosotros podemos ayudar!  
(215) 425-6203**

Dar apoyo y alentar el desarrollo del lenguaje oral y el aprendizaje de los niños pequeños es crucial para su éxito a largo plazo.

Qué pueden hacer los miembros de la familia en el hogar	Qué pueden hacer los educadores de infancia temprana en la escuela
Apoyar el uso de actividades lingüísticas y de alfabetización en inglés y el idioma del hogar, cuando corresponda.	Apoyar el uso de actividades lingüísticas y de alfabetización en inglés y el idioma del hogar, cuando corresponda.
Crear un entorno seguro, acogedor y culturalmente y lingüísticamente sensible que permita que se desarrolle el idioma materno y/o el inglés.	Crear un entorno seguro, acogedor y culturalmente y lingüísticamente sensible. Los libros, materiales, exhibiciones y artefactos deben reflejar todos los idiomas, las culturas, las familias y las comunidades de los niños.
Promover la comunicación de las experiencias y los descubrimientos de los niños a través de interacciones en el idioma del hogar y/o el inglés con miembros de la familia sobre sus actividades diarias.	Promover la comunicación de las experiencias y los descubrimientos de los niños en el idioma del hogar y en inglés.
Promover conversaciones interesantes e interactivas en las cuales los niños puedan participar.	Promover conversaciones interesantes e interactivas en las cuales los niños puedan participar.
Leer libros, cantar, jugar juegos de palabras, hablar con los niños en el idioma del hogar y/o en inglés para construir el vocabulario mientras se proveen más oportunidades para desarrollar las habilidades auditivas y orales.	Leer libros, cantar, jugar juegos de palabras, hablar con los niños para construir el vocabulario mientras se proveen más oportunidades para desarrollar las habilidades auditivas y orales.
Hacer que los niños usen saludos, abecedarios y frases claves escritas en el idioma del hogar y en inglés.	Hacer que los niños usen saludos, abecedarios y frases claves escritas en el idioma del hogar y en inglés.
Compartir libros en el idioma del hogar enviados por los educadores de infancia temprana. La disponibilidad de los libros en el idioma materno les hace saber a los miembros de la familia que la lectura en el idioma del hogar es considerada por los educadores de infancia temprana como valiosa.	La esquina de la biblioteca contiene literatura multicultural en varios idiomas maternos y en inglés.
Ofrecer su tiempo y habilidades en el aula. Esto daría a los aprendices de dos idiomas la oportunidad de comunicarse en su idioma materno durante el día.	Un espacio acogedor para aprender permite que los niños interactúen alrededor de temas interesantes y familiares.
Enseñar vocabulario o canciones infantiles en el idioma del hogar a la clase o a los educadores de infancia temprana, expandiendo las oportunidades de practicar un segundo idioma para todos los niños (Espinoza, 2008).	Entrevistar a la familia sobre los talentos de sus niños, las prácticas lingüísticas del hogar y los intereses para establecer una mejor conexión entre la familia, los maestros y el niño y para promover la conexión entre el hogar y la escuela. Al establecer esto temprano y en persona, se establece una meta común para apoyar al niño tanto en el hogar como en la escuela.
Estar preparado para la posibilidad de que su niño podría no mostrar interés en su idioma materno. Apoye el interés de su niño en mantener su idioma materno hablando con ellos sobre la importancia de desarrollar dos idiomas.	Apoyos de instrucción: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mensaje intencional: Fija el propósito de cada lección y puede ser pre-escrito o escrito junto con los niños. Provee un esquema para el contenido y la lección, dándoles expectativas a los niños.</li> <li>• Los educadores de infancia temprana valoran cuando los padres leen con los niños, y envían al hogar libros en el idioma del hogar del niño.</li> <li>• Se eligen intencionalmente libros de imágenes (textos de referencia) para fomentar repetidamente el desarrollo del vocabulario y el contexto. Los maestros pueden usar un texto de referencia en múltiples formas y por muchos motivos con los aprendices de dos idiomas.</li> </ul>
Llevar a los niños a actividades que exijan que hablen el idioma del hogar, tales como visitar a miembros de la familia o ir a actividades comunitarias (Tabors, 2008).	Proveer un entorno acogedor en donde los educadores de educación temprana reconozcan las habilidades únicas de los niños, lo que ellos saben y lo que ellos necesitan aprender, permitiéndoles usar su idioma materno, el inglés o una mezcla de ambos.

Las familias juegan un papel crucial en el apoyo del desarrollo del lenguaje oral de sus niños. Es un error pensar que los niños sólo aprenden de manera natural y que almacenan y mantienen los conocimientos idiomáticos sin esfuerzo. El desarrollo de dos idiomas requiere un esfuerzo consciente, refuerzo y apoyo de los padres, de los educadores de infancia temprana y de los miembros de la familia (Tabors, 2008).

inglés, los niños que están aprendiendo dos idiomas pueden perder fácilmente la habilidad de hablar y entender su idioma materno, o perder el balance entre los dos idiomas (Puig, 2010; Castro, Ayankoya, & Kasprzak, 2011).

Si los niños pequeños pierden el idioma de su hogar, nunca tendrán la ventaja de ser completamente bilingües. Ellos podrían encontrar que comunicarse con los miembros de edad avanzada de la familia es difícil y se sentirán menos conectados con sus tradiciones familiares y su patrimonio cultural herencia. Esta falta de conexión puede causar problemas emocionales y de autoestima mientras los aprendices de dos idiomas alcanzan la adolescencia (Wong Fillmore 1991).

## Recursos para las familias

- HUNE, [www.huneinc.org](http://www.huneinc.org)
- PaTTAN, Iniciativa para aumentar los índices de graduación y disminuir los índices de abandono escolar, [www.pattan.net](http://www.pattan.net)
- PaTTAN, Iniciativa para la participación de los padres, [www.pattan.net](http://www.pattan.net)
- PaTTAN, Información para los padres, [www.pattan.net](http://www.pattan.net)
- Red de Liderazgo Juvenil de Pennsylvania (PYLN por sus siglas en inglés), [www.pyln.org](http://www.pyln.org)
- Centro PEAL, [www.pealcenter.org](http://www.pealcenter.org)